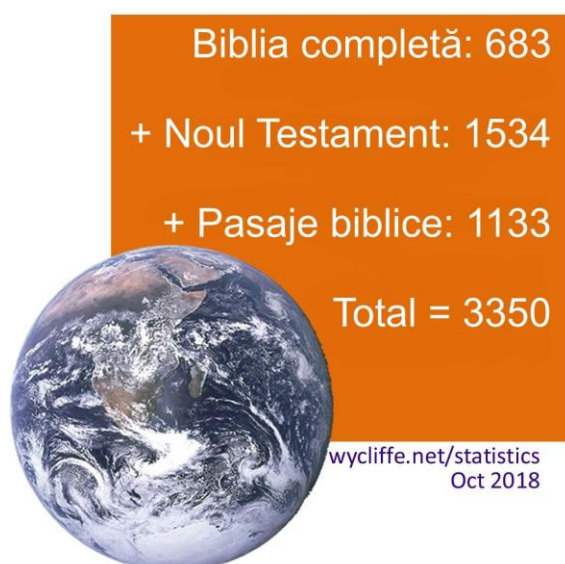


Traducerea Bibliei în lume (statistici Wycliffe - 1 octombrie 2018)

Astăzi, milioane de oameni din toată lumea au acces la Cuvântul lui Dumnezeu în limba pe care o înțeleg cel mai bine. Sărbătorim traducerea Scripturii în mai mult de 3350 de limbi și vedem cum Dumnezeu își împlinește misiunea prin puterea Sa și prin parteneriate. Mai multe organizații misionare, biserici și comunități creștine se implică în mișcarea de traducere a Bibliei.



În lume sunt aproximativ 7361 de limbi active, și cel puțin o carte din Biblie există în 3350 din ele: 683 au întreaga Biblie, 1534 au Noul Testament, iar 1133 au porțiuni din Scriptură. Scripturile audio sunt disponibile în peste 1500 de limbi. Filmul Isus a fost publicat în peste 1600 de limbi.

Cel puțin 1,5 miliarde de oameni nu au Biblia întreagă disponibilă în limba lor maternă. Peste 700 de milioane dintre ei au Noul Testament; alții au porțiuni din Scriptură sau cel puțin un proiect de traducere la un anumit nivel început sau în faza pregătitoare. Există un proiect de traducere a Bibliei și/sau dezvoltare lingvistică în desfășurare în **2659** de limbi în mai mult de 170 de țări.

Datorită îmbunătățirii preciziei în colectarea de informații din întreaga lume despre nevoile de traducere a Bibliei și alți factori, numărul de traduceri necesare, estimat la nivel mondial, a crescut. Conform cu statisticile din 1 octombrie 2018, **peste 180 de milioane de oameni, folosind 1879 de limbi vorbite și 284 de limbaje ale semnelor au nevoie ca un proces de traducere a Bibliei să înceapă în limba lor**. Nevoia de traducere nu se măsoară atât de simplu, doar stabilind limbile care au sau nu Scriptura. Majoritatea limbilor care au doar „ceva din Scriptură” au nevoie de mai mult, și chiar Bibliile complete trebuie să fie revizuite din când în când.

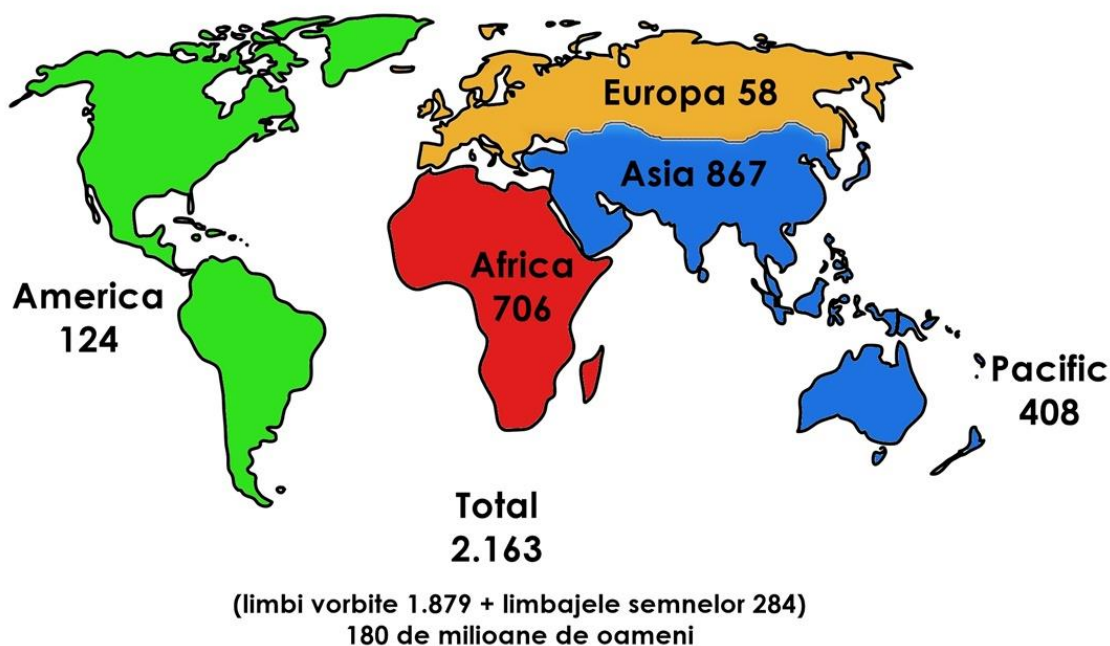
Astăzi, aproximativ 100 de organizații din mai mult de 60 de țări formează Alianța Globală Wycliffe. Prin furnizarea de personal, fonduri, instruire, servicii de traducere și suport, organizațiile din Alianță sunt implicate în prezent în proiecte pentru cel puțin 2139 din cele 2659 de limbi cunoscute ca având un proiect în desfășurare.

Organizațiile și personalul Alianței Globale Wycliffe s-au implicat în traducerea Bibliei și a Noului Testament în mai mult de 1000 de limbi. Cel puțin una dintre cele 66 de cărți ale Bibliei a fost publicată în alte 700 de limbi. Multe alte limbi au primele porțiuni din Biblie publicate.

Datorită lucrării făcute de [Faith Comes By Hearing](#), [Jesus Film](#), [Bibles.org](#), [YouVersion](#), [Scripture Earth](#) și a folosirii programelor software cum ar fi Paratext și Scripture App Builder, Scriptura este disponibilă online și în formate digitale care pot fi distribuite prin intermediul telefoanelor în peste 1600 de limbi. [Find.Bible](#) menține o listă publică în creștere cu locațiile unde se găsește Scriptura în aceste site-uri și în altele.

Există și multe alte parteneriate și noi inițiative care contribuie la creșterea mișcării de traducere a Bibliei și la distribuirea și folosirea Cuvântului lui Dumnezeu. Lucrând în parteneriate, personalul Alianței nu numai că ajută în scopuri legate de Scriptură, dar contribuie, de asemenea, la producerea a mii de resurse pentru alfabetizare, educație, sănătate și pentru alte obiective în folosul comunităților, alături de Scriptură.

Raportăm numere precise despre ceea ce cunoaștem, dar în mod frecvent auzim despre un nou proiect de traducere neconsiderat la numărătoarea anterioară, ceea ce înseamnă că aceste numere continuă să fluctueze. În plus, nu avem un număr al celor care s-au rugat și au dăruit financiar ca alții să-și dea timpul și chiar viețile lor pentru această uriașă lucrare. Mai important, nu putem număra câte vieți au fost transformate ca rezultat al traducerii Bibliei. În numele a milioane de oameni din întreaga lume, vă mulțumim!



Totuși, la 1 octombrie 2018 se estimează că mai sunt **2163 de limbi care au nevoie de traducerea Bibliei**, limbi în care lucrarea încă nu s-a început.

Dumnezeu a pus pe inima partenerilor din Alianța Globală Wycliffe, **Viziunea 2025: Cu ajutorul lui Dumnezeu și al partenerilor, vrem să vedem un proiect de traducere a Bibliei început în toate limbile care au nevoie de aceasta, până în anul 2025.**

Rugați-vă ca popoarele care încă așteaptă Cuvântul lui Dumnezeu să-l primească în generația aceasta. Au așteptat prea mult! „Mare este secerișul, dar puțini sunt lucrătorii! Rugați dar pe Domnul secerișului să scoată lucrători la secerișul Său.” Luca 10:2

Vă mulțumim pentru parteneriat și Domnul să fie glorificat! Mai multe informații găsiți pe www.wycliffe.ro